

## **NHÓM 25.**

**Quần áo, đồ đi chân, đồ đội đầu.**

**CHÚ THÍCH:** Nhóm 25 chủ yếu bao gồm quần áo, đồ đi chân và đồ đội đầu dành cho người.

### **Nhóm 25 đặc biệt gồm cả:**

- Bộ phận của quần áo, đồ đi chân và đồ đội đầu, ví dụ, cổ tay áo, túi, lớp lót may sẵn, gót giày và miếng đệm gót giày, lưỡi trai của mũ, khung mũ (cốt khung);
- Quần áo và đồ đi chân dùng cho thể thao, ví dụ, găng tay trượt tuyết, áo may ô/áo lót thể thao, quần áo cho người đi xe đạp, đồng phục môn võ judo và karate, giày đá bóng, giày tập thể dục, giày ông trượt tuyết;
- Trang phục dùng trong các lễ hội hóa trang;
- Quần áo bằng giấy, mũ bằng giấy được sử dụng như trang phục;
- Yếm dãi không bằng giấy;
- Khăn gấp cài túi áo ngực/complê;
- Túi bọc làm ấm chân, không dùng điện.

### **Nhóm 25 đặc biệt không bao gồm:**

- Các chi tiết cứng nhỏ được sử dụng trong sản xuất giày, ví dụ, móc treo giày và miếng đệm gót giày bằng kim loại (Nhóm 6) và không bằng kim loại (Nhóm 20), cũng như phụ kiện đồ may mặc và khóa kéo cho quần áo, đồ đi chân và đồ đội đầu, ví dụ, khóa, khóa cài, khóa kéo, ruy băng, dải băng quanh mũ, đồ trang trí mũ và giày (Nhóm 26);
- Một số quần áo, đồ đi chân và đồ đội đầu đặc biệt, ví dụ, mũ bảo hiểm, bao gồm cả loại dùng trong thể thao (Nhóm 9), quần áo chống lửa (Nhóm 9), quần áo chuyên dùng trong phòng giải phẫu (Nhóm 10), giày dép chỉnh hình (Nhóm 10), cũng như quần áo và đồ đi chân cần thiết khi chơi một số môn thể thao, ví dụ, găng tay bóng chày, găng tay đấm bốc, giày trượt băng (Nhóm 28);
- Quần áo sưởi bằng điện (Nhóm 11);
- Bọc chân sưởi bằng điện (Nhóm 11), túi bọc chân trẻ em dùng cho xe đẩy (Nhóm 12);
- Yếm dãi của trẻ em bằng giấy (Nhóm 16);
- Khăn tay bỏ túi bằng giấy (Nhóm 16) và bằng vải (Nhóm 24);
- Quần áo cho động vật (Nhóm 18);
- Mặt nạ dùng trong lễ hội (Nhóm 28); R7385
- Quần áo cho búp bê (Nhóm 28);
- Mũ tiệc liên hoan bằng giấy (Nhóm 28).

<b>NHÓM</b>	<b>MÃ</b>	<b>Tên hàng hóa tiếng Việt (phiên bản Nice 12-2025)</b>	<b>Tên hàng hóa tiếng Anh (phiên bản Nice 12-2025)</b>	<b>Ghi chú</b>
25	250002	Quần áo cho người lái xe mô tô	Motorists' clothing	
25	250003	Đồ đi ở chân	Footwear*	
25	250004	Đép tắm	Bath sandals	
25	250005	Đép lê dùng khi tắm	Bath slippers	
25	250006	1) Tất dài*; 2) Tất cao cổ*	Stockings*	Sửa đổi 2025
25	250007	Tất thấm mồ hôi	Sweat-absorbent stockings	
25	250008	1) Miếng đệm gót cho tất dài; 2) Miếng đệm gót cho tất cao cổ; 3) Miếng đệm gót cho tất	Heelpieces for stockings	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

25	250009	1) Mũ nồi; 2) Mũ bê rê	Berets	
25	250010	1) Áo choàng bảo hộ; 2) Bộ áo liền quần [trang phục chống bụi mặc ngoài khi làm việc]; 3) Quần yếm [trang phục chống bụi mặc ngoài khi làm việc];	Overalls / smocks	
25	250011	Khăng quàng bằng lông [khăn quàng cổ bằng lông thú]	Boas [necklets]	
25	250012	Mũ lưỡi trai làm đồ đội đầu	Caps being headwear	
25	250013	Trang phục dệt kim	Hosiery	
25	250014	1) Giày cao cổ *; 2) Giày ống *	Boots*	
25	250015	1) Giày ống ngắn; 2) Ủng lửng	Half-boots	
25	250016	1) Mũi giày; 2) Mũi của giày dép; 3) Mũi của đồ đi chân	Tips for footwear	
25	250017	Miếng đệm ở nách áo	Dress shields	
25	250018	Dây đeo quần	Braces [suspenders] for clothing / suspenders [braces] for clothing	
25	250019			Xóa 2024
25	250020	Cổ áo [quần áo]	Collars [clothing]	
25	250021	1) Khăn quàng cổ dạng ống; 2) Khăn hình ống quấn cổ	Neck tube scarves / neck gaiters	
25	250022	Áo nịt ngoài	Camisoles	
25	250023	Quần đùi ống rộng	Boxer shorts	
25	250024	Mũ chòm	Skull caps	
25	250025	Quần áo lót phụ nữ [đồ vải]	Bodices [lingerie]	Sửa đổi 2025
25	250026	1) Quần áo lót; 2) Đồ lót	Underwear / underclothing	
25	250027	Mũ trùm đầu [trang phục]	Hoods [clothing]	
25	250028	1) Khung mũ [cốt mũ]; 2) Khung mũ [cốt khung]	Hat frames [skeletons]	
25	250030	Lưỡi trai của mũ	Cap peaks	
25	250031	Thắt lưng [trang phục]	Belts [clothing]	
25	250032	Khăn choàng	Shawls	
25	250033	1) Áo khoác ngoài của phụ nữ mặc ở nhà khi trang điểm hoặc sau khi tắm; 2) Áo dài của phụ nữ mặc trong những dịp đặc biệt	Dressing gowns	
25	250034	Áo len dài tay; 2) Áo len chui đầu; 3) Áo ngoài mặc chui đầu	Sweaters / pullovers / jumpers [pullovers]	
25	250035	Áo choàng lễ	Chasubles	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

25	250036	1) Bít tất ngắn cổ*; 2) Tất ngắn cổ*	Socks*	Sửa đổi 2025
25	250037	Dây nịt để kéo giữ tất chân ngắn cổ	Sock suspenders	
25	250038	Nịt bít tất	Garters	
25	250039	Dây nịt để kéo giữ tất ngắn cổ	Stocking suspenders	
25	250040	Mũi giày ống	Boot uppers	
25	250041	Miếng lót bên trong giày	Inner soles	
25	250042	Áo sơ mi	Shirts	Sửa đổi 2025
25	250043	Phần trước của áo sơ mi	Shirt fronts	
25	250044	Áo sơ mi ngắn tay	Short-sleeve shirts	
25	250045	1) Quần áo *; 2) Trang phục *	Clothing*	
25	250046	Mũ	Hats	
25	250048	Nẹp kim loại dùng cho đồ đi chân	Fittings of metal for footwear	
25	250049	1) Quần áo bằng lông thú; 2) Bộ lông thú [trang phục]	Furs [clothing]	
25	250050	Cổ áo có thể tháo rời	Detachable collars	
25	250051	Quần áo bó	Tights	
25	250054	1) Quần áo lót thấm mồ hôi; 2) Đồ lót thấm mồ hôi	Sweat-absorbent underwear / sweat-absorbent underclothing	
25	250055	Áo nịt ngực	Corselets	
25	250056	Bộ quần áo*	Suits*	Sửa đổi 2025
25	250057	Quần áo may sẵn	Ready-made clothing	
25	250058	Quần trẻ em [đồ lót]	Babies' pants [underwear]	
25	250059	Mũ che tai [trang phục]	Ear muffs [clothing]	
25	250060	Ca vát	Neckties	
25	250061	1) Phần phía trên của giày dép; 2) Phần phía trên của đồ đi chân	Footwear uppers	
25	250062	Ghệt	Gaiters	
25	250063	Quần ống túm [trang phục]	Breeches for wear	Sửa đổi 2025
25	250064	Quần dài	Trousers / pants (Am.)	
25	250065	Quần áo cho người đi xe đạp	Cyclists' clothing	
25	250066	áo khoác ngoài	Outerclothing	

***DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)***

25	250067	Găng tay [trang phục]	Gloves [clothing]	
25	250068	Lớp lót may sẵn [bộ phận của quần áo]	Ready-made linings [parts of clothing]	
25	250069	Khăn quàng cổ	Scarves / scarfs	Sửa đổi 2025
25	250070	Dải khăn choàng qua vai dùng trong các cuộc thi	Sashes for wear	
25	250071	Quần áo đan	Knitwear [clothing]	
25	250072	1) Cầu vai áo; 2) Cầu vai của áo sơ mi	Shirt yokes	
25	250073	Giày dép bằng vải đế côi đan	Espadrilles	
25	250074	1) Khăn choàng bằng lông thú; 2) Khăn quàng lông	Fur stoles	
25	250075	1) Giày đá bóng; 2) Giày đế chơi đá bóng	Football shoes / football boots	
25	250076	Mũ chòm cao	Top hats	
25	250077	Quần áo bằng vải gabardin	Gabardines [clothing]	
25	250078	Áo nịt ngực [áo lót]	Corsets [underclothing]	
25	250079	Quần đùi nịt bụng cho phụ nữ	Girdles	
25	250080	Giày cao su	Galoshes / goloshes	
25	250082	1) Áo gi lê*; 2) Áo lót*; 3) Áo chên không tay*	Waistcoats* / vests*	Sửa đổi 2025
25	250083	Dải buộc ghệt đi chân	Gaiter straps	
25	250084	Khăn trùm đầu	Wimples	
25	250085	Giày tập thể dục	Gymnastic shoes	
25	250086	Áo choàng ngoài	Coats	
25	250087	Áo mưa	Waterproof clothing	
25	250088	1) Quần ống bó [đồ giữ ấm chân]; 2) Đồ giữ ấm chân [trang phục]	Leggings [leg warmers] / leg warmers	
25	250089	Áo nịt len [trang phục]	Jerseys [clothing]	
25	250090	Váy	Skirts	
25	250092	Bộ đồ cho trẻ sơ sinh [trang phục]	Layettes [clothing]	
25	250093	Chế phục	Liveries	
25	250094	Áo nịt len thể thao	Sports jerseys	
25	250095	1) Cỏ tay áo; 2) Cỏ tay áo [trang phục]; 3) Măng sét áo	Cuffs / wristbands [clothing]	
25	250096	Tạp dề [trang phục]	Aprons [clothing]	
25	250097	1) Bao tay [trang phục]; 2) Cánh tay áo [trang phục]	Muffs [clothing]	

*DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)*

25	250098	Dải áo thầy dòng (đeo ở tay trái khi làm lễ)	Maniples	
25	250099	Găng tay hở ngón	Fingerless gloves	
25	250100	1) Mũ tế của giám mục [mũ]; 2) Mũ lễ của giám mục [mũ]	Mitres [hats] / miters [hats]	
25	250101	Dép đi trong nhà	Slippers	
25	250102	Áo choàng phụ nữ	Pelerines	
25	250103	Áo choàng bằng lông	Pelisses	
25	250104	1) Quần áo dùng ở bãi biển; 2) Trang phục dùng ở bãi biển	Beach clothes	
25	250105	Giày dùng ở bãi biển	Beach shoes	
25	250106	1) Túi của quần áo; 2) Túi cho trang phục	Pockets for clothing	
25	250108	1) Quần áo ngủ; 2) Bộ pijama	Pyjamas / pajamas	
25	250109	Áo váy	Dresses	
25	250110	Guốc gỗ	Wooden shoes	
25	250111	Dép	Sandals	
25	250112	1) Quần đùi; 2) Quần ngắn của đàn ông; 3) Quần lót	Underpants	
25	250114	Yếm	Brassieres	
25	250115	1) Áo bành tô; 2) Áo choàng; 3) Áo khoác ngoài cùng	Overcoats / topcoats	
25	250116	Miếng đệm gót dùng cho đồ đi chân	Heelpieces for footwear	
25	250117	1) Tấm choàng của người La mã cổ; 2) Áo dài của luật sư, thẩm phán	Togas	
25	250118	Diềm bao quanh mũi cho đồ đi chân	Welts for footwear	
25	250119	Đồng phục	Uniforms	
25	250120	1) Áo khoác choàng [trang phục]; 2) Áo va-rơ [trang phục]; 3) Áo khoác ngoài [trang phục]	Stuff jackets [clothing]	
25	250121	1) Áo khoác [trang phục]; 2) Áo vét [trang phục]	Jackets [clothing]	
25	250122	Quần áo bằng giấy	Paper clothing	
25	250123	1) Mạng che mặt [trang phục]; 2) Khăn trùm che mặt	Veils [clothing]	
25	250124	Mũ tắm	Bathing caps	
25	250125	1) Quần bơi; 2) Quần tắm	Bathing trunks / bathing drawers	
25	250126	1) Bộ quần áo tắm; 2) Quần áo tắm; 3) Quần áo bơi	Bathing suits / swimsuits	
25	250127	Áo choàng mặc sau khi tắm	Bath robes	

***DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)***

25	250128	Yếm dãi không bằng giấy	Bibs, not of paper	
25	250129	Đế cho đồ đi chân	Soles for footwear	
25	250130	Giày *	Shoes*	
25	250131	Gót giày	Heels	
25	250132	Giày thể thao	Sports shoes	Sửa đổi 2025
25	250133	Túi bọc làm ấm chân [không dùng điện]	Footmuffs, not electrically heated	
25	250134	1) Đinh đế giày đá bóng; 2) Đinh dùng cho đế giày đá bóng	Studs for football shoes / studs for football boots	
25	250141	1) Giày cao cổ dùng cho thể thao; 2) Giày ống dùng cho thể thao; 3) Ủng thể thao	Boots for sports	Sửa đổi 2025
25	250142	Dải băng buộc đầu [trang phục]	Headbands [clothing]	
25	250143	1) Áo paca; 2) Áo khoác ngắn có mũ, không thấm nước	Parkas	
25	250144	Váy lót dài	Petticoats	
25	250145	Giày ống trượt tuyết	Ski boots	
25	250146	Váy trong [quần áo lót]	Slips [underclothing]	
25	250147	1) Quần áo mặc bên trong; 2) Quần áo định hình [quần áo mặc bên trong, quần áo lót]	Teddies [underclothing] / bodies [underclothing]	
25	250148	Khăn rằn [khăn quàng cổ]	Bandanas [neckerchiefs]	
25	250149	Quần áo thể dục	Clothing for gymnastics	
25	250150	Quần áo giả da	Clothing of imitations of leather	
25	250151	Quần áo da	Clothing of leather	
25	250152	1) Khăn choàng đầu của phụ nữ; 2) Áo khoác ngắn	Mantillas	
25	250153	1) Trang phục dùng trong các lễ hội hoá trang; 2) Trang phục giả trang	Masquerade costumes	
25	250154	Sari (trang phục của phụ nữ Ấn độ)	Saris	
25	250155	1) Áo thun ngắn tay; 2) Áo phông ngắn tay; 3) Áo dệt kim ngắn tay	Tee-shirts	
25	250156	1) Khăn xếp; 2) Vành khăn đội đầu của nam giới; 2) Mũ không vành của phụ nữ	Turbans	
25	250157	Cà vạt lớn buộc dưới cằm	Ascots	
25	250158	1) Mũ tắm; 2) Mũ trùm đầu khi tắm	Shower caps	
25	250159	1) Áo gilê có nhiều túi dùng cho người đi câu; 2) Áo khoác ngoài có nhiều túi dùng cho người đi câu cá	Fishing vests	

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

25	250160	1) Thắt lưng đựng tiền [trang phục]; 2) Thắt lưng tích hợp ví tiền [trang phục]	Money belts [clothing]	
25	250161	1) Khăn gấp cài túi áo ngực; 2) Khăn vuông dùng cài túi áo comple	Pocket squares	
25	250162	Mũ giấy [trang phục]	Paper hats [clothing]	
25	250163	Tấm che mắt khi ngủ	Sleep masks	
25	250164	Váy liền quần	Skorts	
25	250165	Áo pon-gô	Ponchos	
25	250166	Xà-rông	Sarongs	
25	250167	Găng tay trượt tuyết	Ski gloves	
25	250168	Quần ống bó [quần dài]	Leggings [trousers]	
25	250169	1) Váy sợi chui đầu; 2) Áo váy choàng không tay	Jumper dresses / pinafore dresses	
25	250170	Tấm che nắng làm đồ đội đầu	Visors being headwear	
25	250171	1) Quần lót chèn gối của phụ nữ*; 2) Quần ngắn bó sát thân (dùng cho nữ)*; 3) Quần ngắn thể thao nữ*	Knickers* / panties*	Sửa đổi 2025
25	250172	1) Áo may ô thể thao; 2) Áo ba lỗ thể thao	Sports singlets	
25	250173	Valenki (bốt đi mùa đông truyền thống của Nga) [bốt ni]	Valenki [felted boots]	
25	250174	Áo dài trắng của thầy tu	Albs	
25	250175	Giày cổ thấp	Ankle boots	
25	250176	1) Tất thấm mồ hôi; 2) Bít tất thấm mồ hôi	Sweat-absorbent socks	
25	250177	Áo choàng không tay mặc khi làm tóc	Hairdressing capes	
25	250178	Đồng phục môn võ karate	Karate uniforms [bổ sung 2017]	
25	250179	Đồng phục môn võ judo	Judo uniforms [bổ sung 2017]	Sửa đổi 2025
25	250180	Áo liền quần bó sát của diễn viên xiếc, múa	Leotards [bổ sung 2017]	
25	250181	Áo kimono	Kimonos [bổ sung 2017]	
25	250182	Yếm tạp dề, có tay, không bằng giấy	Bibs, sleeved, not of paper [bổ sung 2018]	
25	250183	Quần áo có chứa chất làm thon gọn cơ thể	Clothing containing slimming substances [bổ sung 2019]	
25	250184	Quần áo có họa tiết thêu	Embroidered clothing [bổ sung 2019]	
25	250185	Miếng bảo vệ gót giày	Heel protectors for shoes [bổ sung 2019]	
25	250186	Đồ đội đầu	Headwear [bổ sung 2019]	
25	250187	Găng tay hở ngón	Mittens [bổ sung 2019]	Sửa đổi 2025

**DỰ THẢO - Bảng phân loại quốc tế các hàng hóa, dịch vụ theo Thỏa ước Nice (Phiên bản 12-2025 áp dụng từ 01/01/2025)**

25	250188	1) Quần áo bằng chất liệu latex; 2) Trang phục bằng chất liệu latex	Latex clothing [bổ sung 2020]	
25	250189	Quần áo để giữ ấm, bảo vệ cơ thể khỏi ánh nắng mặt trời và dị ứng về da khi ở dưới nước (rash guards)	Rash guards [bổ sung 2020]	
25	250190	1) Quần áo có tích hợp đèn LED; 2) Trang phục có tích hợp đèn LED	Clothing incorporating leds [bổ sung 2020]	
25	250191	Khăn trùm đầu	Headscarves [bổ sung 2020] / Headscarfs [bổ sung 2020]	
25	250192	Áo ngực dạng dính	Adhesive bras [bổ sung 2020] / Adhesive brassieres [bổ sung 2020]	
25	250193	Ghệt mắt cá (phủ mặt trên của giày và mắt cá chân)	Spats [bổ sung 2021]	
25	250194	Găng tay nhiệt dùng cho thiết bị màn hình cảm ứng	Thermal gloves for touchscreen devices [bổ sung 2022]	
25	250195	1) Khăn che mặt [trang phục], không dùng cho mục đích y tế hoặc vệ sinh; 2) Khẩu trang [trang phục], không dùng cho mục đích y tế hoặc vệ sinh	Face coverings [clothing], not for medical or sanitary purposes / Face masks [clothing], not for medical or sanitary purposes [bổ sung 2022]	
25	250196	Găng tay đi xe đạp	Cycling gloves [bổ sung 2022]	
25	250197	Găng tay lái xe	Driving gloves [bổ sung 2022]	
25	250198	Quần áo thể thao tích hợp cảm biến kỹ thuật số	Sportswear incorporating digital sensors [bổ sung 2022]	
25	250199	Trang phục truyền thống của Hàn Quốc (Hanbok)	Hanbok [bổ sung 2023]	
25	250200	1) Quần áo được xác thực bằng mã xác thực không thể thay thế [NFTs]; 2) Quần áo được xác thực bằng token không thể thay thế [NFTs]	Clothing authenticated by non-fungible tokens [nfts] [bổ sung 2024]	
25	250201	Miếng dán ngực [đồ lót]	Nipple pasties being underclothing [bổ sung 2024]	
25	250202	Dây áo ngực	Straps for bras [bổ sung 2024]	
25	250203	quần áo thông minh	Smart clothing	Bổ sung 2025
25	250204	đồng phục y tế, trừ loại dùng cho phòng mổ	Medical uniforms, other than for operating rooms	Bổ sung 2025
25	250205	găng tay leo núi	Mountaineering gloves	Bổ sung 2025